

Panasonic

CHARGER w/USB charging port Model BQ-CC75A

OPERATING INSTRUCTIONS

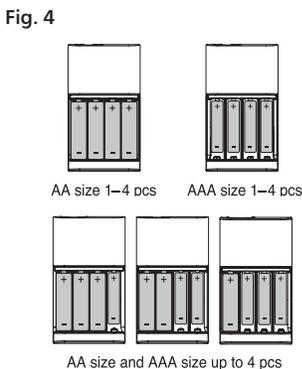
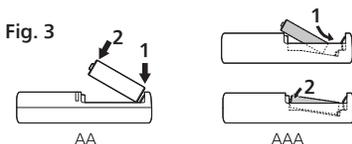
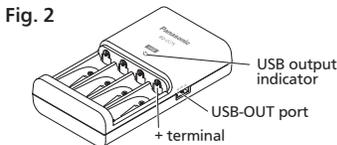
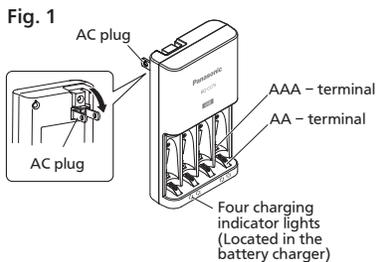
Rechargeable Nickel Metal Hydride Batteries

• Thank you for purchasing the
Panasonic Charger, MODEL BQ-CC75A.

• **IMPORTANT
SAFETY
INSTRUCTIONS –
SAVE THESE
INSTRUCTIONS.**

• **DANGER – TO
REDUCE THE
RISK OF FIRE
OR ELECTRIC
SHOCK,
CAREFULLY
FOLLOW THESE
INSTRUCTIONS.**

Parts location



ENGLISH

Please read these instructions and warnings before using this product, and save this manual for future use. In addition, be sure to read the warnings on the batteries.

CAUTION

To avoid personal injury and property damage from, but not limited to, the risk of electric shock or fire:

1. To reduce the risk of injury, we recommend that Panasonic Ni-MH rechargeable batteries are used.
2. Do not use non-rechargeable batteries.
3. Do not open or disassemble the charger.
4. Do not get the charger wet or allow water or other liquids to enter the charger.
5. Only use the charger indoors, in a dry location.
6. Do not use the charger if its plug or the batteries are damaged.
7. Do not use the charger in direct sunlight.
8. For connection to a power supply located outside the U.S or Canada, use the proper plug adapter.
9. This charger is intended for use in a vertical, upright position.

Read and follow all instructions. Children should not use this charger without adult supervision.

OPERATING INSTRUCTIONS FOR U.S.A. ONLY

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Panasonic Energy Corporation of America
Columbus, GA 31907 800-211-PANA
www.panasonic.com/support
panasonicbatteryproducts.com

Batteries made in Japan, charger made in China

Using the charge function

This charger allows AA and AAA Ni-MH rechargeable batteries to be charged in multiple combinations; from one to four batteries at a time. (fig 4)

- 1) Observe the correct polarity by matching the positive (+) and negative (-) terminals on the batteries to the positive (+) and negative (-) on the charger. Insert the batteries from the negative (-) end first. (fig 3) If a AAA battery is inserted from the positive (+) end first, the negative (-) terminal on the charger may be damaged.
- 2) Plug the charger into a standard 100-240V AC outlet.
- 3) The charger LED lights will become solid indicating charging has begun. If charging does not start:
 - a) Ensure batteries have been installed correctly and are making proper contact with terminals. (Fig. 1 and 2)
 - b) Make sure charger is plugged into a working AC outlet.
 - c) Charging batteries while a USB cable is plugged into the device is not possible. If the USB output indicator is lit, the charger is in USB outputmode. Disconnect the USB cable from the charger to charge batteries.
- 4) After batteries are completely charged, LED charge indicator light will turn off. Once the charging has been completed unplug charger from AC outlet and remove batteries. Charging times shown in Table 1 are approximate. Actual charging times can vary based on temperature and battery condition.

Using the USB output function (use as an AC adapter)

This function disables power supply from the batteries and allows you to use the charger as an AC adapter.

- 1) Plug the charger into a standard 100-240V AC outlet.
- 2) Fully insert a commercially available USB Type A cable into the USB-OUT port on the charger. The USB output LED indicator will light and output will start.
 - a) Battery charging will stop while USB output is in progress.
 - b) Even if the USB output indicator is lit, USB output charging will not start unless the USB connector is fully inserted.
- 3) To cancel the USB output function, disconnect the USB cable from the charger.
 - If you do not intend to use the charger after USB output is finished, disconnect the power cord from the AC outlet, and remove the charged batteries.
 - The USB output function does not stop automatically. Depending on the device connected to the charger, the device can become very hot, so be sure to disconnect the USB cable from the charger or from the AC outlet.

MAINTENANCE, CARE AND CLEANING

- Care and cleaning is essential.
- Unplug charger from AC outlet.
- If necessary clean with a dry cloth to remove dirt and grime.
- Never immerse the charger in water or in any other liquid.

SPECIFICATIONS

Input	AC 100- 240 V ~ 50/60 Hz 0.3 A				
Output	AAsize	DC 1.5 V	300 mA x 4	Size	121x68x28 mm
	AAAsize	DC 1.5 V	150 mA x 4	Weight	110 g
	USB OUT	DC 5 V	1 A	Temp Range	0 - 35°C
Battery Size	Capacity		Approximately Charge Time (1 - 4 battery cells)		
	AA	2450 - 2550 mAh	9 hours		
		1900 - 2000 mAh	7 hours		
AAA		900 - 950 mAh	7 hours		
		750 - 800 mAh	6 hours		

Charge Time is the amount of time it takes to charge a fully discharged battery.
Actual charge time will depend on the remaining charge in the battery cell and the ambient temperature.

Table 1

Panasonic

CHARGEUR

Modèle BQ-CC75A

NOTICE D'UTILISATION

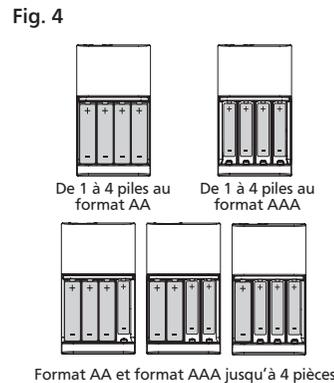
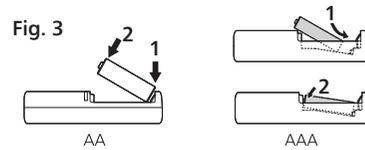
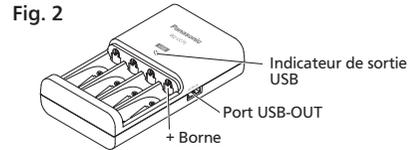
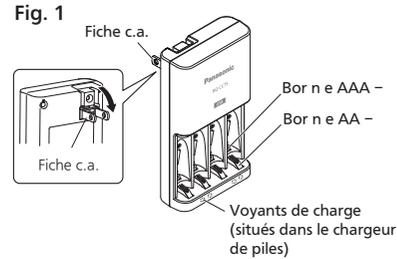
Piles rechargeables à hydrure métallique de nickel

• Nous vous remercions d'avoir acheté le chargeur Panasonic, MODÈLE BQ-CC75A.

● **IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ – CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

● **DANGER – POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, RESPECTER SOIGNEUSEMENT LES CONSIGNES QUI SUIVENT.**

Nomenclature



SPECIFICATIONS

Entrée	100 - 240 V c.a. ~ 50/60 Hz, 0,3 A			
Sortie	format AA	1,5 V c.c. 300 mA x 4	Format	121 x 68 x 28 mm
	format AAA	1,5 V c.c. 150 mA x 4	Poids	110 g
	USB OUT	5 V c.c. 1 A	Plage de température	0 - 35 °C
Type de batterie	Capacité	Temps de charge approximatif (piles 1 - 4)		
AA	2450 - 2550 mAh	9 heures		
	1900 - 2000 mAh	7 heures		
AAA	900 - 950 mAh	7 heures		
	750 - 800 mAh	6 heures		

*Le « temps de recharge » est le temps requis pour recharger une pile complètement déchargée. Le temps de recharge actuel variera selon la charge restante dans la pile et la température ambiante.

Tableau 1

FRANÇAIS

Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement les instructions et les avertissements et les conserver pour référence ultérieure. S'assurer de lire également les avertissements sur les piles.

MISE EN GARDE

Pour éviter toute blessure corporelle et tout dommage matériel résultant, entre autres, d'un choc électrique ou d'un incendie :

1. Pour réduire le risque de dommages corporels, il est recommandé d'utiliser des piles rechargeables Panasonic Ni-Mh.
2. Ne pas utiliser de piles non rechargeables.
3. Ne pas ouvrir ou démonter le chargeur.
4. Ne pas mouiller le chargeur ou laisser de l'eau ou d'autres liquides pénétrer dans le chargeur.
5. Utiliser uniquement le chargeur à l'intérieur dans un endroit sec.
6. Ne pas utiliser le chargeur si sa fiche ou les piles sont endommagées.
7. Ne pas utiliser le chargeur au soleil.
8. Pour le raccordement à une prise à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, utilisez un adaptateur de branchement ayant une configuration adéquate pour la prise de courant.
9. Ce chargeur est conçu pour être orienté dans une position verticale ou montée au sol.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES D'UTILISATION POUR LES ÉTATS-UNIS SEULEMENT

Avertissement : Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Avis de la FCC : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations d'un appareil numérique de Classe B, d'après la section 15 des normes FCC. Ces limitations sont conçues pour offrir un niveau de protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle.

Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences gênantes pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être aisément déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est invité à prendre les mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise située sur un autre circuit que celui auquel est relié le récepteur.
- Pour tout besoin d'aide, consulter le détaillant ou un technicien radio-télévision expérimenté.

Panasonic Energy Corporation of America
Columbus, GA 31907 800-211-PANA
www.panasonic.com/support
panasonicbatteryproducts.com

Chargeur et piles fabriqués en Chine

Utilisation de la fonction de charge

Ce chargeur permet de charger des piles rechargeables Ni-MH aux formats AA et AAA en différentes combinaisons; de une à quatre piles simultanément. (Fig. 4)

- 1) Afin de garantir la bonne polarité, s'assurer que les bornes (+) et (-) des piles correspondent aux repères (+) et (-) du chargeur. Insérer les piles à partir de la borne (-) en premier. (Fig. 3) Si une pile au format AAA est insérée à partir de la borne (+) en premier, la borne (-) sur le chargeur pourrait être endommagée.
- 2) Brancher le chargeur dans une prise secteur de 100 - 240 V c.a.

* Le voyant à DEL vert alterne de gauche à droite pendant environ 3 secondes avant l'amorce de la recharge. La vérification de la capacité de charge de la pile s'effectue durant cette période.

3) Les voyants à DEL du chargeur s'allument pour indiquer que la recharge est en cours.

Si le chargement ne démarre pas :

- a) S'assurer que les piles sont correctement installées et sont bien en contact avec les bornes. (Fig. 1 et 2)
- b) S'assurer que le chargeur est branché sur une prise de courant CA qui fonctionne.
- c) Si l'indicateur de sortie USB est allumé, le chargeur est en mode de sortie USB.

Débrancher le câble USB du chargeur.

- 4) Après le chargement complet des piles, le voyant indicateur de charge LED s'éteindra. Une fois le chargement terminé, débrancher le chargeur de la prise de courant CA et retirer les piles. Les temps de chargement indiqués dans le tableau 1 sont approximatifs.

Les temps de chargement réels peuvent varier sur base de la température et l'état de la batterie.

Utilisation de la fonction de sortie USB (à utiliser comme un adaptateur CA)

Cette fonction désactive l'alimentation électrique des piles et permet d'utiliser le chargeur comme un adaptateur CA.

- 1) Brancher le chargeur dans une prise de courant CA standard 100-240V.
- 2) Insérer complètement le câble USB Type A dans le port USB-OUT sur le chargeur. L'indicateur LED de sortie USB s'allume et l'émission commencera.
 - a) Le chargement s'arrêtera pendant que l'émission USB est en cours.
 - b) Même si l'indicateur de sortie USB s'allume, l'émission ne démarrera pas si le connecteur USB n'est pas complètement inséré.
- 3) Pour annuler la fonction de sortie USB, débrancher le câble USB du chargeur.
 - Si le chargeur ne va pas être utilisé après avoir terminé la sortie USB, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant CA, et retirer les piles chargées.
 - La fonction de sortie USB ne s'arrête pas automatiquement. Selon le dispositif connecté au chargeur, le dispositif peut devenir très chaud, par conséquent veiller à débrancher le câble USB du chargeur ou de la prise de courant CA.

MAINTENANCE, ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- L'entretien et le nettoyage sont importants.
- Débrancher le chargeur de la prise secteur.
- Si nécessaire, nettoyer avec un chiffon sec pour retirer les impuretés et les saletés.
- Ne jamais plonger le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

Panasonic Canada Inc.
Mississauga, ON L4A2T3
panasonic.ca/english/support
panasonic.ca/french/support
panasonic.ca/battery